

CONTRACT DE SERVICII
nr. 40025 data 30.04.2026

În temeiul [Legii nr. 98/2016](#) privind achizițiile publice, s-a încheiat prezentul contract de prestare de servicii,

MUNICIPIUL ARAD, cu sediul în Municipiul Arad, B-dul. Revoluției nr. 75, telefon 0257281850, fax 0257214764, cod fiscal 3519925, cont RO45TREZ24A510103200108X deschis la Trezoreria Municipiului Arad, cod angajament AAB45BRMHMX reprezentată prin dl Bibarț Călin – Primar și dna David Marinela - Director Economic, în calitate de achizitor, pe de o parte,
și
Orange România S.A., .

2. Definiții

2.1 - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a. contract - prezentul contract și toate anexele sale;
- b. achizitor și prestator - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- c. prețul contractului - prețul plătit prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- d. servicii - activitățile a căror prestare face obiectul contractului;
- e. produse - echipamentele, mașinile, utilajele, piesele de schimb și orice alte bunuri cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract și pe care prestatorul are obligația de a le furniza în legătură cu serviciile prestate conform contractului;
- f. forța majoră - un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;
- g. zi - zi calendaristică;
- h. an - 365 de zile.

3. Interpretare

3.1 - În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și viceversa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2 - Termenul "zi" ori "zile" sau orice referire la zile reprezintă zilele calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

4. Obiectul principal al contractului

4.1 - Prestatorul se obligă să presteze servicii de **Backup acces internet pentru unele puncte de lucru ale Primăriei Municipiului Arad** conform cerințelor din caietul de sarcini.

4.2 - Achizitorul se obligă să plătească prețul convenit în prezentul contract pentru serviciile prestate.

4.3 - Prețurile pentru fiecare serviciu care va fi prestat la solicitarea autorității contractante sunt cele din oferta financiară, anexă la contract.

5. Prețul contractului

5.1. Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, plătit prestatorului de către achizitor, este de **4.600 lei fără TVA**/1 lună, respectiv **5.566 lei cu TVA**. Valoarea contractului până la 31.12.2026 este de **36.800 lei** la care se adaugă TVA în valoare de 7.728 lei,

5.2. Valoare maximă a eventualelor prelungiri aferente unei perioade de 4 luni în anul 2027 este de **18.400 lei fără TVA**, la care se adaugă TVA 3.864 lei. Valoarea totală maximă a contractului (care include eventualele prelungiri în conformitate cu prevederile art.165 din HG 395/2016) este de până în suma de **66.792 lei cu TVA**. Pentru încheierea actului adițional, în cazul solicitării prelungirii duratei contractului cu 4 luni în anul 2027 va fi necesară prezentarea Documentului de Fundamentare revizuit cu suma aferentă

5.3 - Achizitorul se obligă să plătească prețul convenit în oferta financiară de la Cap. 51.02 art. 20.01.08.

6. Durata contractului

6.1 - Durata prezentului contract este de la data de 01.05.2026 până la data de 31.12.2026 inclusiv, cu posibilitate de prelungire prin act adițional cu 4 luni în anul 2027.

7. Documentele contractului și ordinea de precedență în interpretarea acestora

7.1 - Documentele contractului și ordinea de precedență în interpretarea acestora sunt:

- Caietul de sarcini cu nr. 37514/24.04.2026,
- Ofertă acceptată în SEAP catalog electronic de **Orange România S.A.**

8. Obligațiile principale ale prestatorului

8.1 - Prestatorul se obligă să presteze serviciile la standardele și/sau performanțele prezentate în contract, în conformitate cu cerințele caietului de sarcini și a propunerii tehnice.

8.2 - Modificările executate asupra interconexiunii Primăriei Municipiului Arad cu Serviciul de Telecomunicații Speciale se vor realiza de către prestator la cererea achizitorului, sau în urma propunerii prestatorului acceptată de achizitor.

8.3 - Asigurarea disponibilității 24 de ore din 24, precum și personal de intervenție și de contact la permanență.

8.4 - Prezentarea personalului specificat la pct. 8.3, în cazul unor deficiențe, trebuie să se facă în așa fel încât să se intervină în maxim 1 ore de la solicitarea telefonică sau prin mail.

9. Obligațiile principale ale achizitorului

9.1 - Achizitorul se obligă să verifice, în termenul convenit, modul de prestare a serviciilor în conformitate cu cerințele caietului de sarcini și a propunerii tehnice.

9.2 - Achizitorul se obligă să plătească prețul către prestator după înregistrarea facturii primită prin platforma RO e-Factura, în termen de 30 zile.

9.3 - Dacă achizitorul nu onorează facturile în termen de 60 zile de la înregistrării acestora la autoritatea contractantă, prestatorul are dreptul de a sista prestarea serviciilor. Imediat ce achizitorul onorează factura, prestatorul va relua prestarea serviciilor în cel mai scurt timp posibil.

10. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor

10.1 - În cazul în care, din vina sa exclusivă, prestatorul nu reușește să-și execute obligațiile asumate prin contract, atunci achizitorul are dreptul de a deduce din plata neefectuată, ca penalități, 0,04% pentru fiecare zi de întârziere.

10.2 - În cazul în care achizitorul nu onorează facturile în termen de 60 de zile de la data înregistrării acestora la registratura achizitorului, atunci acesta are obligația de a plăti ca penalități 0,04% din prețul facturii neachitate pentru fiecare zi de întârziere.

10.3 - Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil și repetat, dă dreptul părții lezate de a considera contractul de drept reziliat și de a pretinde plata de daune-interese.

10.4 - Achizitorul își rezervă dreptul de a renunța oricând la contract, printr-o notificare scrisă adresată prestatorului, fără nici o compensație, dacă acesta din urmă dă faliment, cu condiția ca această anulare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru prestator. În acest caz, prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului conform prevederilor Legii nr. 98/2016.

11. Alte responsabilități ale prestatorului

11.1 - (1) Prestatorul are obligația de a executa serviciile prevăzute în contract cu profesionalismul și promptitudinea cuvenite angajamentului asumat și în conformitate cu propunerea sa tehnică.

(2) Prestatorul se obligă să supravegheze prestarea serviciilor, să asigure resursele umane, materialele, instalațiile, echipamentele și orice alte asemenea, fie de natură provizorie, fie definitivă, cerute de și pentru contract, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în contract sau se poate deduce în mod rezonabil din contract.

11.2 - Prestatorul este pe deplin responsabil pentru prestarea serviciilor de **Backup acces internet pentru unele puncte de lucru ale Primăriei Municipiului Arad..** Totodată, este răspunzător atât de siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de prestare utilizate, cât și de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului.

12. Alte responsabilități ale achizitorului

12.1 - Achizitorul se obligă să pună la dispoziția prestatorului orice facilități și/sau informații pe care acesta le-a cerut pentru asigurarea **serviciilor Backup acces internet pentru unele puncte de lucru ale Primăriei Municipiului Arad** și pe care le consideră necesare îndeplinirii contractului.

13. Recepție și verificări

13.1 - Achizitorul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile din propunerea tehnică.

14. Începere, finalizare

14.1 - Prestatorul are obligația de a începe prestarea serviciilor la data semnării contractului.

14.2 - Serviciile prestate în baza contractului trebuie finalizate în termenul convenit de părți, termen care se calculează de la data începerii prestării serviciilor.

14.3- Cu excepția clauzei 6.1 și a cauzelor de forță majoră, nu se acceptă prelungirea duratei contractului.

15. Ajustarea prețului contractului

15.1 - Pentru serviciile prestate, plățile datorate de achizitor prestatorului sunt tarifele declarate în propunerea financiară, anexă la contract.

16. Clauze privind protecția datelor cu caracter personal

16.1 - Atunci când prelucrează date cu caracter personal în legătură cu prezentul contract, fiecare Parte se obligă să se conformeze cu legislația aplicabilă privind protecția datelor cu caracter personal, incluzând, dar fără a se limita la prevederile Regulamentului 679/2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (RGPD), legislația de punere în aplicare, deciziile pe care autoritatea de supraveghere din România (ANSPDCP) le poate emite periodic în legătură cu acestea,

precum și orice ghiduri sau regulamente emise de autoritățile de reglementare și control europene și naționale în domeniul prelucrării datelor cu caracter personal.

16.2 - În scopul îndeplinirii obligațiilor legale ale Părților, a interesului legitim al acestora de a desfășura o relație contractuală și de a-și apăra și valorifica drepturile de care beneficiază conform contractului și conform legii, fiecare parte prelucrează datele cu caracter personal ale partenerului contractual pentru următoarele categorii de persoane vizate:

- reprezentanții legali ai partenerului contractual,
- persoana de contact și/sau alți angajați implicați din partea partenerului contractual în încheierea și executarea contractului încheiat de Părți.

16.3 - Pentru executarea corespunzătoare a contractului, Părțile vor prelucra următoarele tipuri de date cu caracter personal ale persoanelor menționate mai sus: numele și prenumele, funcția, numărul de telefon, adresa de email și semnătura, precum și în situații excepționale, alte date strict necesare executării contractului. Părțile vor asigura protecția adecvată a acestor date în conformitate cu legislația aplicabilă, mai ales protecția împotriva pierderii, distrugerii, furtului, alterării sau prelucrării accidentale sau ilegale precum și a respectării drepturilor persoanelor vizate.

16.4 - În cazul executării anumitor părți/elemente ale contractului sau a îndeplinirii anumitor activități care fac parte din obiectul Contractului prin intermediul Subcontractanților, ori în cazul îndeplinirii unei părți din Contract de către Terțul susținător, Achizitorul autorizează Contractantul să transmită date cu caracter personal acestora numai pentru a îndeplini o cerință de afaceri, respectiv numai în scopul executării obligațiilor asumate prin contract.

16.5 - Contractantul garantează Achizitorului faptul că toate contractele încheiate cu Subcontractanții și Terțul susținător au fost actualizate din punct de vedere al conformității cu legislația aplicabilă privind protecția datelor cu caracter personal, și că accesul este strict limitat la persoanele care trebuie să acceseze datele cu caracter personal ale persoanelor vizate, astfel încât să se asigure același nivel de protecție și aceleași drepturi ale persoanelor vizate ca cele oferite de Contractant, în caz contrar Achizitorul rezervându-și dreptul de a rezilia Contractul și de a solicita daune.

16.6 - Datele cu caracter personal ale persoanelor vizate pot fi prelucrate pentru: (i) comunicarea dintre Părți, (ii) furnizarea serviciilor în condițiile agreeate prin Contract, (iii) emiterea și plata facturilor aferente serviciilor furnizate, (iv) transmiterea Contractului către consultanții fiecărei Părți în scop de verificare a legalității/ efectuare audit financiar, sau, după caz (v) investigarea de către autorități a fraudelor/ infracțiunilor/ contravențiilor, la solicitarea expresă a acestora și în conformitate cu dispozițiile legale aplicabile. Niciuna dintre Părți nu va utiliza datele cu caracter personal ale persoanelor vizate în alte scopuri decât cele indicate în prezentul articol sau în scopuri incompatibile cu acestea.

16.7 - Părțile se obligă să se asigure că angajații fiecăreia din Părți care prelucrează datele cu caracter personal ale persoanelor vizate sunt ținuti de obligația de confidențialitate pe o durată nelimitată după încetarea Contractului și respectă indicațiile instituției/societății cu care are relații de muncă/colaborare, utilizând aceste date exclusiv pentru scopul încheierii și executării obligațiilor prevăzute în contract.

16.8 - Părțile vor prelucra datele cu caracter personal ale persoanelor vizate pe durata derulării contractului, precum și ulterior pe durata necesară protejării drepturilor Părților conform legii, inclusiv perioada de prescripție și termenele prevăzute de legislația în materie fiscal-contabilă și arhivare.

16.9 - În cazul în care pe parcursul executării Contractului se schimbă datele Reprezentantului legal sau ale persoanei de contact a unei Părți, aceste schimbări trebuie aduse la cunoștința celeilalte Părți, în termen de cel mult 10 zile de la data de când a intervenit schimbarea datelor, cu mențiunea că după ce au intervenit aceste schimbări Părțile nu vor mai utiliza datele vechi ale reprezentantului legal/persoanei de contact în documentele emise pentru executarea Contractului.

16.10 - Fiecare dintre Părți se obligă să asigure informarea completă a persoanelor vizate cu privire la divulgarea datelor sale cu caracter personal către cealaltă Parte.

16.11 - La solicitarea scrisă a uneia dintre Părți, cealaltă Parte trebuie să pună la dispoziția acesteia toate informațiile necesare pentru a demonstra respectarea obligațiilor prevăzute mai sus privind protecția datelor cu caracter personal.

16.12 - În cazul în care apar circumstanțe în care oricare dintre Părți acționează în calitate de persoană împuternicită a celeilalte Părți sau ca operator asociat împreună cu cealaltă Parte, Părțile se obligă să încheie un Acord cu caracter obligatoriu în conformitate cu prevederile art. 26 și 28 din Regulament, precum și altor prevederi legale relevante.

16.13 - Comunicările dintre părți cu privire la urmărirea respectării reglementărilor privind datele cu caracter personal se vor transmite utilizând următoarele date de contact:

- pentru Achizitor – Responsabilul cu protecția datelor este disponibil la adresa de email: dpo@primariaarad.ro.
- pentru Contractant – Responsabil cu protecția datelor este disponibil la adresa de email: sau la telefon:

17. Amendamente

17.1 - Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului.

18. Forța majoră

18.1 - Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

18.2 - Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

18.3 - Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

18.4 - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

18.5 - Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de plin drept a prezentului contract, fără ca vreuna dintre părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

19. Soluționarea litigiilor

19.1 - Achizitorul și prestatorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

19.2 - Dacă, după 15 zile de la începerea acestor tratative, achizitorul și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze către instanțele judecătorești din România.

20. Limba care guvernează contractul

20.1 - Limba care guvernează contractul este limba română.

21. Comunicări

21.1 - (1) Orice comunicare dintre părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

21.2 - Comunicările între părți se pot face și prin telefon, fax sau e-mail, cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

22. Legea aplicabilă contractului

22.1 - Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Părțile au înțeles să încheie prezentul contract de prestării *servicii de Backup acces internet pentru unele puncte de lucru ale Primăriei Municipiului Arad.*”, în trei exemplare originale.

MUNICIPIUL ARAD
p. PRIMAR - Bibarț Călin
VICEPRIMAR - Faur Lazăr

SC Orange Romania SA
Business Development Executive

David Marinela

VIZĂ C.F.P.

DIRECTOR EXECUTIV

DIRECTOR EXECUTIV

ȘEF SERVICIU

ȘEF SERVICIU

VIZĂ LEGALITATE